

# **REFERAT Kultur & Fritidsudvalg d. 13-08-2013**

**Mødedato**    Tirsdag d. 13. august 2013 kl. 15:00

**Mødested**

## Indholdsfortegnelse

|                                                                                                    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Godkendelse af dagsorden.....                                                                      | 3  |
| Økonomisk status jf. ledelsesinformationsrapport pr. 30. juni 2013.....                            | 6  |
| Frigivelse af rådighedsbeløb til ombygning på Esbjerg Museum.....                                  | 11 |
| Godkendelse af revideret vedtægt for Ribe Kunstmuseum.....                                         | 15 |
| Ensemble Midtvest søger økonomisk støtte til afvikling af tre improvisationsfestivaler i september | 19 |
| Information, forespørgsler og orientering.....                                                     | 24 |
| Lukket: Information, forespørgsler og orientering.....                                             | 27 |

## **Punkt 1: Godkendelse af dagsorden**

**Sagsnr.**

**1                    Godkendelse af dagsorden**

---

**Mødested:** Borgmesterens mødelokale

**Afbud:** Jørn Schultz

**Bilag**

---

**Kultur & Fritidsudvalget, den 13.08.2013 punkt nr. 1**

**Beslutning**

Godkendt

**Fraværende uden afbud**

**Afbud**

Jørn Håhr Schultz (V)



## **Punkt 2: Økonomisk status jf. ledelsesinformationsrapport pr. 30. juni 2013**

### **Bilag**

LIS pr. 30.06.2013 KFU

**Sagsnr.** 2013-2551

**2 Økonomisk status jf. ledelsesinformationsrapport pr. 30. juni 2013**

---

**Indledning**

I 2013 gennemføres der 3 budgetrevisioner. Disse finder sted henholdsvis 31. marts, 30. juni og 30. september. Som noget nyt i 2013 gives der, i en særskilt sag og med baggrund i LIS-rapporten pr. 30. juni 2013, bemærkninger i forhold til periodiseret budget. LIS-rapporten pr. 30. juni 2013 er vedlagt som bilag.

**Sagsfremstilling**

Økonomisk status pr. 30. juni 2013

Jf. de udsendte ledelsesinformationsrapporter pr. 30. juni 2013 fremgår følgende status på Kultur & Fritidsudvalgets område:

| 1.000 kr.                | Periodiseret budget | Forbrug 30.06.2013 | Afvigelse |
|--------------------------|---------------------|--------------------|-----------|
| <b>Rammebelagt</b>       |                     |                    |           |
| Kultur & Fritidsudvalget | 141.151,9           | 145.926,3          | 4.774,4   |
| <b>Ikke rammebelagt</b>  |                     |                    |           |
| Kultur & Fritidsudvalget | 705,2               | 719,8              | 14,6      |
| <b>Anlæg</b>             |                     |                    |           |
| Kultur & Fritidsudvalget | 3.457,4             | 2.878,1            | -579,3    |
| <i>Heraf:</i>            |                     |                    |           |
| <b>Risikoområder</b>     |                     |                    |           |
| Kulturskolen             | 9.810,7             | 9.297,2            | -513,5    |
| Byhistorisk Arkiv        | 3.111,1             | 3.224,4            | 113,3     |

Det skal nævnes, at + = merforbrug / - = mindreforbrug i ledelsesinformationsrapporten måles i forhold til et periodiseret budget. Dvs. en fordeling af budgettet efter et normalt regnskabsmæssigt forbrugsmønster. Såfremt periodebudgettet ikke er korrekt eller der i den daglige økonomistyring ændres betalingsflow, vil der forekomme afvigelser i form af mer- eller mindreforbrug.

**Rammebelagt**

På KFU's rammebelagte område, Kultur og fritid, er det korrigerede budget 2013, incl. rammeoverførsel fra 2012, på 292,1 mio. kr. En samlet afvigelse på 4,8 mio. kr. i forhold til korrigeret budget svarer til en afvigelse på ca. 1,6%. Ses afvigelsen i forhold til det periodiserede budget pr. 30. juni 2013 svarer det til en afvigelse på 3,4%.

Regnskabet udviser p.t. et merforbrug på 4,8 mio. kr. men det forventes at

budgetrammen indenfor Kultur og fritidsområdet bliver overholdt. Dvs. uændret rammeoverførsel til 2014.

Ydermere kan nævnes at der for Kultur og fritidsudvalgets område i 2013 er udvalgt 2 institutioner indenfor risikoområde. Kulturskolen, som den ene, har udarbejdet en 4-årig spareplan med henblik på afvikling af gæld i 2013 og 2014, hvorimod der i 2015 og 2016 oparbejdes overskud (bufferøkonomi) til imødegåelse af fremtidige uforudsete udgifter. Byhistorisk Arkiv, som den anden, har ligeledes udarbejdet en spareplan for 2013 med henblik på udligning af negativ rammeoverførsel fra 2012 til 2013.

Kulturskolen forventer en rammeoverførsel fra 2013 til 2014 på ca. -0,5 mio. kr. Dvs. afvikling på negativ overførsel på godt 0,2 mio. kr. Afvigelsen i LIS på -0,5 mio. kr. skyldes hovedsageligt periodisering. Primo juli 2013 blev budgettet nedskrevet med 41.100 kr. i forbindelse med mindre lønudgift på grund af lockouten.

Byhistorisk Arkiv forventer ingen rammeoverførsel fra 2013 til 2014. Med baggrund i spareplan for 2013 forventer de at afvikle negativ rammeoverførsel på godt 0,2 mio. kr. I forhold til LIS er der, pr. 30.06.2013, kun en afvigelse på 0,1 mio. kr. Det periodiserede budget er blevet tilrettet på området. Ydermere kan oplyses, at alle forudbetalte fotografter er opbrugt og at der nu skal betales timeløn for al kommunal fotografering. Uventede projekter, som endnu ikke er færdigforhandlet, forventes at give yderligere indtægt.

#### Ikke rammebelagt

Ingen bemærkninger.

#### Anlæg

Ingen bemærkninger, idet periodebudgettet traditionelt ikke kan anvendes under KFU's område.

### **Lovgrundlag, planer m.v.**

Ingen bemærkninger

### **Økonomi**

Ingen bemærkninger

### **Personaleforhold**

Ingen bemærkninger

### **Planmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger

### **Konsekvenser for andre udvalg**

Ingen bemærkninger



**Høring**

Ingen bemærkninger

**Vurdering herunder alternativer**

Ingen bemærkninger

**INDSTILLING**

Direktionen indstiller, at

- den kvartalsvise økonomiorientering tages til efterretning.

**Bilag**

[LIS pr. 30.06.2013 KFU](#)

---

**Kultur & Fritidsudvalget, den 13.08.2013 punkt nr. 2****Beslutning**

Taget til efterretning

**Fraværende uden afbud****Afbud**

Jørn Håhr Schultz (V)



### **Punkt 3: Frigivelse af rådighedsbeløb til ombygning på Esbjerg Museum**

**Sagsnr.** 2013-6047

### **3 Frigivelse af rådighedsbeløb til ombygning på Esbjerg Museum**

---

#### **Indledning**

Sydvestjyske Museer har anmodet om igangsættelse af ombygning af lokaler til Historisk Samling fra Besættelsestiden

#### **Sagsfremstilling**

Sydvestjyske Museer (SJM) og Historisk Samling fra Besættelsestiden 1940-45 (HSB) fusionerede pr. 1. januar 2013, og planen er, at HSB inden udgangen af 2013 skal flytte ind på Esbjerg Museum i nogle af de lokaler, som tidligere husede SJMs administration. De aktuelle lokaler (den gamle pedellejlighed på 2. sal), er pt. udlejet til L2013, men forventes fraflyttet senest august/september 2013.

Det afsatte rådighedsbeløb skal anvendes til ombygning/indretning af lokaler til HSB og skal bl.a. rumme bibliotek, arkiv og arbejdspladser til HSBs frivillige.

Der ønskes foretaget flg. bygningsmæssige ændringer:

- etablering af ny væg på etage-reposen
- udskiftning af varmeinstallationer i det nye forrum pga. manglende kapacitet i nuværende installation
- udskiftning af belysningsarmaturer
- etablering af it-arbejdspladser
- udskiftning af gulvbelægning
- malerbehandling af vægge

#### **Lovgrundlag, planer m.v.**

Intet

#### **Økonomi**

Der er afsat et rådighedsbeløb på 380.000 kr. til formålet i budget 2013. Sydvestjyske Museers egne håndværkere kan selv udføre dele af arbejdet. Arbejdsløn til eget arbejde finansieres af museet og er ikke indregnet i ovennævnte rådighedsbeløb.

#### **Personaleforhold**

Intet

#### **Planmæssige konsekvenser**

Intet

**Konsekvenser for andre udvalg**

Sagen samordnes med Ejendomme og sendes via Teknik & Forsyningsudvalget til Byrådet

**Høring**

Fællesforvaltningen har ingen bemærkninger til sagen.

**Vurdering herunder alternativer**

Intet

**INDSTILLING**

Direktionen indstiller, at

- projektet godkendes og igangsættes
- det afsatte rådighedsbeløb på 380.000 kr. overføres til Teknik & Forsyningsudvalget med henblik på frigivelse

**Bilag**

---

**Kultur & Fritidsudvalget, den 13.08.2013 punkt nr. 3****Beslutning**

Godkendt

**Fraværende uden afbud****Afbud**

Jørn Håhr Schultz (V)



## **Punkt 4: Godkendelse af revideret vedtægt for Ribe Kunstmuseum**

### **Bilag**

Ribe Kunstmuseum - tilrettet vedtægt

Ribe Kunstmuseum - Vedtægter med ændringsforslag

**Sagsnr.** 2013-15211

#### **4 Godkendelse af revideret vedtægt for Ribe Kunstmuseum**

---

### **Indledning**

Ribe Kunstmuseum har fremsendt forslag til ændringer i vedtægten.

### **Sagsfremstilling**

Ribe Kunstmuseums bestyrelse har udarbejdet forslag til ændringer for at tilpasse vedtægten dels til den nye museumslov og dels til kulturministeriets anbefalinger til god ledelse i selvejende institutioner i forhold til bestyrelsessammensætning. Som konsekvens af navneændring erstattes "Kulturarvsstyrelsen" desuden af "Kulturstyrelsen".

Der er foretaget flg. konkrete ændringer:

#### **§ 4.1**

Udgår: "Heraf mindst ét fra bestyrelsen og ét fra undervisningssektoren" i forhold til Ribe Kunstforenings udpegning af 3 medlemmer.

Tilføjet: "Der tilstræbes en bestyrelsessammensætning med kompetencer indenfor følgende: Forskning, formidling, undervisning, ledelse, økonomi, turisme, museumsvirksomhed, lokale, nationale og internationale netværk. Der tilstræbes en repræsentativ fordeling blandt medlemmerne hvad angår køn, alder og antal år i bestyrelsen. Mindst halvdelen af bestyrelsen skal være uafhængig i henhold til kulturministeriets anbefalinger i redegørelsen "God Ledelse fra 2011". "

#### **§ 7.2.2 (hele § udgår)**

Udgår: "Budget med budgetkommentarer skal behandles og godkendes af bestyrelsen og derefter sendes til de relevante tilskudsgivende myndigheder inden for de af disse fastsatte frister."

#### **§ 7.3**

Udgår: "Budgettet med tilhørende budgetkommentarer skal sendes til kulturstyrelsen inden 31. januar i budgetåret."

Erstattes med: "Budget med budgetkommentarer skal behandles og godkendes af bestyrelsen og derefter sendes til de relevante tilskudsgivende myndigheder inden for de af disse fastsatte frister."

#### **§ 7.4**

Udgår: "Den godkendte arbejdsplan skal sendes til Kulturstyrelsen og museets hovedtilskudsyder senest den 15. december."

#### **§ 8.6**

Udgår: "Regnskab og beretning indsendes årligt til museets hovedtilskudsyder til godkendelse. Det af hovedtilskudsyder godkendte regnskab og beretning indsendes til kulturstyrelsen inden den 15. juni det efterfølgende år."

Erstattes med: "Regnskab og beretning indsendes årligt til museets hovedtilskudsyder i henhold til Museumsloven og tilhørende bekendtgørelse."

### **Lovgrundlag, planer m.v.**

Museumsloven og tilhørende bekendtgørelser



**Økonomi**

Intet

**Personaleforhold**

Intet

**Planmæssige konsekvenser**

Intet

**Konsekvenser for andre udvalg**

Intet

**Høring**

Jura har ingen bemærkninger til den reviderede vedtægt

**Vurdering herunder alternativer**

Intet

**INDSTILLING**

Direktionen indstiller, at

- Ribe Kunstmuseums reviderede vedtægt godkendes

**Bilag**

[Ribe Kunstmuseum - tilrettet vedtægt](#)

[Ribe Kunstmuseum - Vedtægter med ændringsforslag](#)

---

**Kultur & Fritidsudvalget, den 13.08.2013 punkt nr. 4****Beslutning**

Godkendt

**Fraværende uden afbud****Afbud**

Jørn Håhr Schultz (V)



**Punkt 5: Ensemble Midtvest søger økonomisk støtte til afvikling af tre improvisationsfestivaler i september 2013**

**Sagsnr.** 2013-18759

**5 Ensemble Midtvest søger økonomisk støtte til afvikling af tre improvisationsfestivaler i september 2013**

---

**Indledning**

Ensemble Midtvest søger, i samarbejde med "Radical But Not Fanatical" om økonomisk støtte. Radical But NOT Fanatical er et tværkulturelt integrationsprojekt, under ledelse af Marc Bernstein.

**Sagsfremstilling**

Ensemble Midtvest, Herning søger, i samarbejde med "Radical But Not Fanatical" Esbjerg om økonomisk støtte til Esbjerg-delen af Improvisationsfestivalen "Oprørte vande – Alverdens Impro", 3 improvisationsfestival dage på henholdsvis Syddansk Musikkonservatorium, ArtEpi og Kulturværftet i Helsingør.

Fra den 5. til den 7. september 2013 gennemfører fire danske og udenlandske ensembler/bands, der hver for sig har fokus på improviseret musik, improvisationsfestivaler i hhv. Esbjerg, Helsingør og på ArtEpi, en - i anledning af den midt- og vestjyske kulturfestival BØLGEN helt nybygget, grøn landsby på heden.

Festivalerne varer én dag hver, og skal give et indblik i den frit improviserede musiks mangfoldige udtryksmuligheder. Betydningen af ord som "nærvær – fordybelse" kan i vore hastige tider næppe overvurderes. Tempoet er højt, og mange bliver stressede af det. "Oprørte vande" giver anledning til at bruge en hel eftermiddag og aften på nærvær og fordybelse, og på at få en fornemmelse af hvilke enestående udtryksmuligheder der opstår i selve mennesket, alt efter hvem man er, hvor man kommer fra, hvilken fortid og hvilke erfaringer man har.

Festivalen er primært tiltænkt mennesker med stor åbenhed for alle slags musik, og særligt den improviserede musik, der opstår i øjeblikket, og forsvinder for evigt, så snart den er spillet færdig.

Et spændende og anderledes projekt.

Der er 4 deltagende grupper:

Radical But Not Fanatical: Torsdag den 5. September 2013 på Syddansk Musikkonservatorium Esbjerg, bestående af herboende musikere fra forskellige lande i Mellemøsten under ledelse af Marc Bernstein, Syddansk Musikkonservatorium.

Orkestret Abiza: Ghana

UnderGround: Swinging Europas, dvs. Det Europæiske Jazzorkesters Ungdomsorkester, under ledelse af Jens Chr. Chappe Jensen.

Ensemble MidtVest.

**Lovgrundlag, planer m.v.**

Kultur & Fritidsudvalgets retningslinjer for underskudsgarantier til kulturelle arrangementer.

**Økonomi**

"Oprørte vande – alverdens impro" har vedlagt budget for de tre festival dage:

| <b>Udgifter</b>          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| Div. Honorarer           | 142.000 kr.            |
| Kørsel/transport         | 101.900 kr.            |
| Ophold                   | 74.000 kr.             |
| Diæter                   | 61.769 kr.             |
| Koda m.v.                | 68.800 kr.             |
| Forsikring m.v.          | 16.000 kr. 464.469 kr. |
| <b>Indtægter</b>         |                        |
| Tilskud Statens Kunstråd | 75.000 kr.             |
| Tilskud offentlige       | 90.000 kr.             |
| Fonde og legater         | 241.087 kr.            |
| Egne bidrag              | 58.382 kr. 464.469 kr. |
|                          |                        |

I det opstillede budget er indregnet et tilskud fra Esbjerg Kommune på 30.000 kr. Ansøger oplyser at der ligeledes er søgt tilskud fra Herning Kommune (bevilget) og Helsingør Kommune (ansøges).

Der resterer d.d. 171.800 kr. på kontoen.

**Personaleforhold**

Intet

**Planmæssige konsekvenser**

Intet

**Konsekvenser for andre udvalg**

Intet

**Høring**

Intet

**Vurdering herunder alternativer**

Intet

**INDSTILLING**

Direktionen indstiller, at

- Der bevilges et tilskud på 25.000 kr. til projektet, til dækning af udgifter til turnébus og varevogn.

## **Bilag**

---

### **Kultur & Fritidsudvalget, den 13.08.2013 punkt nr. 5**

#### **Beslutning**

Godkendt under forudsætning af, at der også bevilges tilskud fra Helsingør Kommune.

#### **Fraværende uden afbud**

#### **Afbud**

Jørn Håhr Schultz (V)



## **Punkt 6: Information, forespørgsler og orientering**

### **Bilag**

Bevillinger fra Kulturregion Vadehavet

Sport & Event Park Esbjerg - referat fra bestyrelsesmøde 19.6.2013



**Sagsnr.****6 Information, forespørgsler og orientering**

---

- Sport & Event Park Esbjerg (SEPE) - Referat fra bestyrelsesmøde den 19. juni 2013
- Bevillinger fra Kulturregion Vadehavet

**Bilag**

[Bevillinger fra Kulturregion Vadehavet](#)

[Sport & Event Park Esbjerg - referat fra bestyrelsesmøde 19.6.2013](#)

---

**Kultur & Fritidsudvalget, den 13.08.2013 punkt nr. 6****Beslutning**

Orienteret

**Fraværende uden afbud****Afbud**

Jørn Håhr Schultz (V)



## **Punkt 7: Lukket: Information, forespørgsler og orientering**